Для немедленной публикации:
21/03/2016 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО (ANDREW M. CUOMO)

ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ОБЪЯВЛЯЕТ О ПРОХОЖДЕНИИ ПРОГРАММЫ ГРАЖДАНСКОГО КОРПУСА ЭКСТРЕННОГО РЕАГИРОВАНИЯ 100 ТЫСЯЧАМИ НЬЮЙОРКЦЕВ

В ходе обучения участники программы приобретают навыки подготовки, реагирования и ликвидации последствий стихийных бедствий или чрезвычайных происшествий

Губернатор Куомо (Cuomo) объявил сегодня о прохождении более 100 тысячами ньюйоркцев программы Гражданского корпуса экстренного реагирования (Citizen Preparedness Corps) с 2014 года. Программа обеспечивает граждан средствами и ресурсами для повышения готовности к ЧП и стихийным бедствиям, быстрому и надлежащему реагированию на них и скорейшему проведению восстановительных работ по их окончании. От имени Губернатора Куомо (Cuomo) Вице-губернатор Кэти Хокул (Kathy Hochul) сегодня в 18:00 в центре Albany Times Union Center сделает объявление о достижении столь важной вехи на пути развития курса по подготовке граждан к чрезвычайным ситуациям (Citizens Preparedness).

«Благодаря Гражданскому корпусу экстренного реагирования (Citizen Preparedness Corps), мы смогли обеспечить ньюйоркцев необходимой помощью и ресурсами для надлежащего реагирования на чрезвычайные ситуации, вызванные стихийными бедствиями, **— сказал Губернатор Куомо (Cuomo), —** Эта программа использует доказавший свою эффективность подход, который помог нашим согражданам подготовиться к ставшим нормой новым условиям жизни, и мы продолжим работать с нашими командами быстрого реагирования над строительством нового и более сильного штата Нью-Йорк».

Запущенная в 2014 году программа подготовки граждан к чрезвычайным ситуациям (Citizen Preparedness) обеспечивает наличие у населения информации, которая поможет им эффективнее реагировать на любые чрезвычайные обстоятельства, имеющие естественные или техногенные причины. Занятия в рамках программы будут проводиться каждую неделю по всему штату экспертами из отделов по контролю над чрезвычайными ситуациями (Office of Emergency Management) и пожарной охраны (Office of Fire Prevention and Control) при Управлении по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций

(Division of Homeland Security and Emergency Services), а также специалистами Национальной гвардии Нью-Йорка (New York National Guard) и Американского красного креста (American Red Cross). На сегодняшний день инструкторы провели порядка 2 тыс. занятий по всей территории штата на нескольких языках, в частности на испанском, китайском, русском, креольском (Гаити), бирманском, каренском и кантонском языках. Кроме того инструкторы провели ряд индивидуальных занятий, посвященных удовлетворению потребностей пожилого населения, слепых и глухих людей в подобных нештатных условиях.

Вице-губернатор Кэти Хокул (Kathy Hochul) заявила: «Благодаря усилиям Управления DHSES, Национальной гвардии и Американского красного креста Нью-Йорк вышел в лидеры на пути к репутации наиболее подготовленного штата во всей стране. Сейчас рядом с нами проживают десятки тысяч ньюйоркцев, которые лучше подготовлены к чрезвычайным ситуациям, благодаря упорному труду женщин и мужчин, проводящих эти занятия».

Руководитель Управления по вопросам национальной безопасности и чрезвычайных ситуаций штата Нью-Йорк (NYS Division of Homeland Security and Emergency Services) Джон П. Мелвилл (John P. Melville) отметил: «Управление DHSES и его отделения и организации гордятся своим ключевым вкладом в усилия по организации программы Гражданского корпуса экстренного реагирования в сотрудничестве с Национальной гвардией, и мы продолжим движение к этой цели, заключающейся в подготовке всех без исключения ньюйоркцев к любым чрезвычайным обстоятельствам или нештатным ситуациям».

Генерал-майор Энтони Джерман (Anthony German), командующий Воздушными силами Национальной гвардии штата Нью-Йорк (New York Air National Guard), сказал: «Помогая нашим соотечественникам готовиться к наступлению и бороться с чрезвычайными ситуациями, солдаты и пилоты Национальной гвардии штата Нью-Йорк выполняют благодарную миссию. Служащие в наших рядах мужчины и женщины успешно реагировали на масштабные ураганы, наводнения и снежные бури на протяжении последнего десятилетия, и мы, как никто другой, знаем, насколько важна подготовка к возможным чрезвычайным ситуациям».

Гэри Стрейр (Gary Striar), генеральный директор Американского красного креста (American Red Cross) в Восточном Нью-Йорке (Eastern New York) сказал: «Красный крест гордится тем, что имеет отношение к усилиям, направленным на распространение навыков в рамках бесплатной программы Гражданского корпуса экстренного реагирования среди тысяч жителей штата Нью-Йорк. В свете недавних мощных стихийных бедствий, свидетелями которых мы становились в течение нескольких лет непосредственно здесь, в нашем регионе, мы ориентированы на полноценную поддержку этой программы и на то, чтобы сделать все, что от нас зависит, для подготовки к чрезвычайным ситуациям населения обслуживаемых нами общин».

Глава исполнительной власти округа Олбани (Albany) Дэниел П. МакКой (Daniel P. McCoy) сказал: «Сегодня замечательный день — сегодня штат Нью-Йорк объявил о достижении знакового рубежа в рамках реализации программы подготовки гражданского населения к чрезвычайным ситуациям, количество участников которой достигло 100 тысяч местных жителей; все они прошли курс программы и теперь готовы должным образом отреагировать на возможное наступление чрезвычайных условий или стихийного бедствия. Я удовлетворен тем, что округ Олбани (Albany) сыграл важную роль в достижении этого результата; на его территории было проведено два тренинга в течение нескольких последних месяцев, а также кульминационная церемония в центре Times Union Center».

Сенатор штата Нил Бреслин (Neil Breslin) сказал: «Мероприятия по обеспечению готовности населения призваны помочь местным жителям и обеспечить наличие у них инструментов, необходимых им для того, чтобы противостоять наступившим чрезвычайным условиям. Ключевым элементом реагирования на любую естественную или техногенную катастрофу является готовность населения, и эта двухчасовая сессия поможет подготовиться к возможным чрезвычайным ситуациям всем желающим, которым также будет бесплатно выдан Комплект для подготовки к чрезвычайным ситуациям для населения штата Нью-Йорк (NYS Disaster Preparedness Kit)».

Член нижней палаты Законодательного собрания Патрисиа Фэйхи (Patricia Fahy) сказала: «Эти программы помогают ньюйоркцам готовиться и преодолевать трудности, связанные с чрезвычайными ситуациями, а также обеспечить ресурсы, необходимые для реагирования и восстановления после неблагоприятных погодных условий. Я аплодирую Губернатору за его лидерскую позицию в контексте решения этого важного вопроса и надеюсь на продолжение партнерских отношений с представителями местных властей и штата, чтобы обеспечить оптимальное развитие событий для населения на случай наступления чрезвычайной ситуации».

Член нижней палаты Законодательного собрания Джон Т. Макдональд (John T. McDonald) сказал: «Гражданский корпус экстренного реагирования продолжает оставаться ценным ресурсом для жителей штата Нью-Йорк на всей ее территории. Для меня большая честь принять участие в различных мероприятиях в рамках программы, поскольку они готовят население штата Нью-Йорк к неизбежному, по мере того, как климатические условия на планете продолжают меняться. Хочу отметить настойчивость Губернатора Куомо (Cuomo), а также упорный труд организаций уровня штата, которые не только обеспечивают проведение таких программ бесплатно для населения, но и распространяют посыл о важности подобной подготовки. Как правило, эффект упреждающих мер незаметен, но эффективен, а подготовка к чрезвычайным ситуациям является действенным упреждающим инструментом, который поможет нам защитить наши семьи и наши общины».

Мэр Кэти Шихан (Kathy Sheehan) сказала: «Гражданский корпус экстренного реагирования объединяет наших федеральных, региональных и локальных партнеров под знаменами сотрудничества, ориентированного на обеспечение нашего населения информацией и инструментами, с которыми они могут эффективно реагировать на возникающие чрезвычайные условия. Я благодарю Губернатора Куомо (Cuomo) и ведомства уровня штата за принятие мер и координацию соответствующих действий».

Курсы программы подготовки гражданского населения также проводятся онлайн и доступны для лиц, которые не могут посещать их лично. В режиме онлайн курсы проводятся по адресу http://prepare.ny.gov/online-citizen-preparedness-training. Чтобы изучить список предстоящих занятий в рамках программы подготовки гражданского населения к чрезвычайным ситуациям, посетите веб-сайт http://prepare.ny.gov/.

Об Управлении DHSES
Управление национальной безопасности и служб экстренного реагирования (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) и четыре его отделения —Отделение по борьбе с терроризмом (Counter Terrorism), Отделение по управлению чрезвычайными ситуациями (Emergency Management), Отделение пожарной охраны и контроля (Fire Prevention and Control) и Служба взаимодействия и действий в чрезвычайных условиях (Interoperable and Emergency Communications) — обеспечивают необходимые управление, координацию и поддержку в контексте мер по предотвращению, защите, подготовке, реагированию и восстановлению в связи с террористическими атаками, техногенными и природными катастрофами и стихийными бедствиями, а также в условиях различных угроз, пожаров и прочих чрезвычайных ситуаций. Дополнительная информация приведена на странице DHSES в Facebook, в разделе @NYSDHSES в Twitter, а также на веб-сайте по адресу dhses.ny.gov.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber |press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418